

Dança em Diálogos

Fernando Duarte, *coreografia*

Requiem – A única censura que deveria existir é censurar a censura

21/07 · dom · 18h00 · Cine-teatro de Alcobaca – João D’Oliva Monteiro

Programa

Requiem “a única censura que deveria existir é censurar a censura”

Ficha artística

Solange Melo e Fernando Duarte, *direção artística*

Fernando Duarte, *coreografia*

Sonoplastia a partir da obra *Requiem, pelas vítimas do fascismo em Portugal* de Fernando Lopes-Graça e de obras de José Afonso, Pedro Emanuel Pereira, Max Richter, Dryeyes, G. Ligeti, G. Verdi, J. P. Rameau e Chico Buarque, *música*

Fernando Duarte, *sonoplastia musical*

Textos originais

Olhar pelo retrovisor, manter os olhos na estrada de Cláudia Lucas Chéu

Dois braços à minha espera de Elmano Sancho
corpo adentro (ou: onde me nascem as lágrimas) de Ondjaki

José António Tenente, *figurinos*

Pedro Castanheira, *imagem cinematográfica*

VJ, *desenho de luz*

Carlota Rodrigues, Margarida Trigueiro, Maria Santos,

João Reis e José Borges, *elenco*

Alberto Baláz, *captação de imagem*

João Tenente, *sonoplastia dos textos “Dois braços à minha espera”*

Au Viés, *atelier de confeção de figurinos*

Maria Santos, *apoio à produção e ensaios*

Apoios

Centro de Dança de Oeiras, *apoio à criação através de residência artística*

Artefirme, *apoio à logística*

Antena 1, RHI e Arte Institute, *apoio à comunicação*

Teatro José Lúcio da Silva, Cineteatro Louletano/ Município de Loulé, Casa das Artes de Vila Nova de Famalicão, Teatro Virgínia, Teatro Municipal de Bragança, Cine-Teatro de S. Pedro e Centro Cultural Olga Cadaval, *co-produção*



É expressamente proibida a captação de imagens e som durante o espetáculo.
Desligue o telemóvel, desfrute e grave na sua memória.
Poderá rever os melhores momentos no website e nas redes sociais Cistermúsica.

Biografias

Dança em Diálogos

Fundada em janeiro de 2018 sob a Direção Artística de Solange Melo e Fernando Duarte, a Dança em Diálogos tem como objetivo primeiro, contribuir para a pluralidade de apresentação de espetáculos de dança em todo o território nacional. Inserida num ambiente que procura responder aos desafios da arte contemporânea, desenvolve uma plataforma de criação coreográfica que procura uma articulação profunda entre a dança e as demais áreas artísticas e do conhecimento, assim como entre as múltiplas linguagens que a compõem. Desde a sua fundação, a Dd apresentou em estreia absoluta os bailados *Murmúrios de Pedro e Inês* (2018), vencedor do Prémio de Dança Anna Mascolo 2018, *Tudo Quanto Vi – um poema coreográfico para Sophia* (2019), *O Primo Basílio* (2020), *Não Canteis a Valsa, três cadernos em dueto* (2021), *Memorial do Convento* (2022), *Quartetos* e *O Quebra-Nozes* (2023), inseridos numa dinâmica descentralizadora e abrangente de públicos e de contextos de atuação. Conta ainda com uma vasta circulação internacional intercontinental, tendo-se apresentado nos EUA (Nova Iorque e Miami), em África (Cabo Verde, S. Tomé e Príncipe, Luanda e Maputo), no Brasil (Rio de Janeiro) ainda Macau e Timor-Leste, com o apoio do Arte Institute de Nova Iorque. Na Europa já apresentou espetáculos em França (Paris e Nantes), na Hungria (Budapeste) e Espanha (Lanzarote). Com a companhia norte-americana Dance NOW! Miami, criou o bailado *ANUSIM*, a sua primeira co-produção internacional. Aliado à criação coreográfica promove ainda o Programa Dança em Diálogos – Formação Artística, propostas de aproximação à dança e às artes que potenciam a sensibilidade estética e enaltecem o papel da formação artística como elemento fundamental na educação e no desenvolvimento de pensamento crítico. Desenvolve também ações de formação de professores do ensino regular e programas de formação em contexto de trabalho com escolas de ensino de dança e escolas de ensino artístico especializado. Destaque ainda para Radio(grafias) Iguais, um projeto de coesão social e artística desenvolvido em parceria com o Agrupamento de Escolas Almeida Garrett, apoiado pelo programa PARTIS & Art for Change da Fundação Calouste Gulbenkian e Fundação “La Caixa”.

Solange Melo

Natural de Lisboa, nasceu em 1980. Estudou na Escola de Dança do Conservatório Nacional sob orientação do Mestre Georges Garcia. Ingressou na Companhia Nacional de Bailado em 1998 onde foi promovida a Bailarina Principal em 2012. De 2005 a 2007, foi bailarina solista no Ballet Nacional da Noruega. Faz parte do seu repertório a interpretação dos papéis principais dos bailados incontornáveis do repertório clássico, tendo também interpretado um vasto repertório neo-clássico e contemporâneo de coreógrafos como: Balanchine, Christopher Wheeldon, Paul Lightfoot/Sol León, Hans van Manen, Olga Roriz, Ohad Naharin, Vasco Wellenkamp, entre outros. Foi co-autora do espetáculo para crianças *Cinderela em bicos de pés* e *Dó, Ré, Mi, Perlimpimpim*. Concebeu ainda figurinos para bailados do coreógrafo Fernando Duarte, tais como o vídeo dança *Variações sobre um tema de Chopin*, *Quartetos* e *Ballet Mecanique* e *O Quebra-Nozes*. É licenciada em Business Management pela Open University do Reino Unido e frequenta atualmente o Mestrado em Estudos e Gestão da Cultura no ISCTE. É também Professora Convidada em várias escolas de dança em Portugal e foi Professora Convidada de Técnica de Dança Clássica na Escola Superior de Dança em 2022. Em 2018, juntamente com Fernando Duarte, funda a Dança em Diálogos – Plataforma Coreográfica, e assume a Direção Artística da plataforma e das suas criações, assim como a direção de produção. A Dança em Diálogos tem vindo a apresentar-se, desde a sua criação, em dezenas de locais a nível nacional e internacional. Juntamente com Fernando Duarte, tem criado e orientado inúmeras Residências Artísticas em Contexto Escolar, ampliando assim o papel da formação artística e estética como elemento basilar na educação. Foi ainda coordenadora e orientadora do projeto Radio(grafias) Iguais da Dança em Diálogos, um projeto que integrou a 1.ª edição do programa PARTIS & Art for Change da Fundação Calouste Gulbenkian e Fundação “La Caixa”. Desde 2021 que assina, com Fernando Duarte, a curadoria do ciclo de Bailado em Seteais e desde 2022, o ciclo “A Música também Dança”, do Centro Cultural Olga Cadaval.

Fernando Duarte

Natural de Lisboa, nasceu em 1979. Estudou na Academia de Dança Contemporânea de Setúbal sob orientação dos professores Maria Bessa e António Rodrigues. Em 1995/96 foi bailarino estagiário na CeDeCe – Companhia de Dança Contemporânea. Ingressou na Companhia Nacional de Bailado em 1996, onde foi Bailarino Principal a partir de 2003. Em 2005/2007 foi Solista no Ballet Nacional da Noruega. Dançou a maioria dos papéis principais do repertório clássico, assim como bailados do universo neo-clássico e contemporâneo. De 2011 a 2017 foi Mestre de Bailado e Ensaiador na CNB onde também coreografou novas versões de *O Lago dos Cisnes* (2013), *O Quebra-Nozes* (2014), *O Pássaro de Fogo* (2015) e *La Bayadère* (2016), para além de *Cimbalo Obbligato* em 2010. Coreografou também para as companhias CeDeCe – Companhia de Dança Contemporânea e Dançarte, assim como vários duetos para galas internacionais de bailado. Leciona Técnica de Dança Clássica desde 2008, tendo sido professor na Academia de Dança Contemporânea. Presentemente, é professor na Escola Artística de Dança do Conservatório Nacional, para além de ser Professor Convidado em diversas escolas nacionais e internacionais. Em 2018 funda e assume a Direção Artística da Dança em Diálogos e ganha o Prémio da Dança “Anna Mascolo” da Mirpuri Foundation, com o bailado *Murmúrios de Pedro e Inês*. Coreografa em 2020 o bailado *O Primo Basílio*, uma adaptação inédita do romance homónimo de Eça de Queirós, tendo a sua adaptação sido aclamada pela crítica. Fernando Duarte tem um percurso ímpar na reinvenção e adaptação aos novos tempos dos grandes clássicos do final do século XIX e princípio do século XX, assim como recentemente, na criação de um novo repertório para o século XXI que refletem uma ligação entre a memória e a cultura contemporânea portuguesa. Convidado a participar em conferências sobre Arte e Dança, Fernando Duarte é, também, doutorando em Estudos Artísticos na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa e investigador doutorando no Instituto de História de Arte da NOVA-FCSH. A sua área de investigação debruça-se sobre a narratividade e coreologia nos bailados narrativos contemporâneos. Numa outra linha de investigação, dedica-se à articulação entre a teoria e a prática da dança, e como esta pode ser refletida no campo da criação coreográfica. Entre 2021 e 2023, foi Diretor Artístico e orientador no projeto Radio(grafias) Iguais da Dança em Diálogos, um projeto que integrou a 1.º edição do programa PARTIS & Art for Change da Fundação Calouste Gulbenkian e Fundação ‘La Caixa’. assim como curador artístico do ciclo de Bailado em Seteais, que integra a programação do Festival de Sintra. Desde 2021 que assina, com Solange Melo, a curadoria do ciclo de Bailado em Seteais e desde 2022, o ciclo “A Música também Dança”, do Centro Cultural Olga Cadaval.

Próximos espetáculos

Ensemble São Bernardo

Nuno Margarido Lopes, *piano e direção musical*

Sacro e Eterno

24/07 · qua · 21h30

Igreja Matriz de Pataias

Entrada livre mediante reserva de bilhete

Apoio: Paróquia de Pataias e União de Freguesias de Pataias e Martingança

Bruno Pernadas

Private Reasons

25/07 · qui · 21h30

Mosteiro de Alcobaça · Claustro D. Dinis

Preço: 15€ · Preço com desconto: 13€

OUTROS MUNDOS

Nova Era Vocal Ensemble

João Barros, *direção musical*

Bellum

26/07 · sex · 21h30

Montebelo Mosteiro de Alcobaça Historic Hotel · Salão da Biblioteca

Preço: 12€ · Preço com desconto: 10€

Apoio:



Parceria:



Banda Sinfónica de Alcobaça

Rui Carreira, *direção musical* · Ana Telles, *piaño*

Orgulho Português

27/07 · sáb · 21h30

Cine-teatro de Alcobaça – João D'Oliva Monteiro

Preço: 12€ · Preço com desconto: 10€*

Ensemble Cisternmúsica Sacra

Jonathan Ayerst, *direção musical*

Jesu meine Freude e Motetes Penitenciais

31/07 · qua · 21h30

Igreja Paroquial de São Martinho do Porto

Entrada livre mediante reserva de bilhete

Apoio: Paróquia de São Martinho do Porto e Junta de Freguesia de São Martinho do Porto

Trio Pangea

Homenagem Lusitana a Gabriel Fauré

01/08 · qui · 21h30

Museu do Vinho · Adega dos Balseiros

Preço: 12€ · Preço com desconto: 10€

Alis Ubbo Ensemble

Em Órbita

02/08 · sex · 21h30

Mosteiro de Alcobaça · Celeiro

Preço: 12€ · Preço com desconto: 10€

10.ª de Shostakovich

Alto Minho Youth Orchestra

Nuno Coelho, *direção musical*

Concerto de Encerramento

03/08 · sáb · 21h30

Mosteiro de Alcobaça · Cerca

Preço: 15€ · Preço com desconto: 13€

Duo AnimArpa

Beatriz Cortesão e Carolina Coimbra, *harpas*

Eterno Feminino

28/07 · dom · 18h00

Montebelo Mosteiro de Alcobaça Historic Hotel · Salão da Biblioteca

Preço: 12€ · Preço com desconto: 10€*

Apoio:



Parceria:

